

MOTOR UNDERWRITING

كتاب السيارات

Policy No.: 0102010502655854

رقم الوثيقة: 0102010502655854

HIRE PURCHASE CLAUSE

It is hereby declared and agreed that **The Bank/Finance company named in this policy schedule** (hereinafter referred to as the owners) as the owners of the Vehicle described in the schedule to this policy and that the said vehicle is the subject of a hire purchase agreement made between the owners are interested in any monies which but for this endorsement, would be payable to the insured under this policy in respect of the loss of or damage to the said vehicle (which loss or damage is not made good by repair reinstatement or replacement) and such monies shall be paid to the said owners as long as they are the owners of the vehicle and their receipt shall be a full and final discharge to the company in respect of such loss or damage.

Save as by this endorsement expressly agreed nothing herein shall modify or affect the rights or liabilities of the insured or the company respectively under or in connection with this policy or any terms conditions exceptions or limitations thereof.

Subject otherwise to the same terms conditions, exceptions and limitations of the said policy.

من المفهوم و المتفق عليه ان البنك /شركة التمويل المذكور /المذكورة بجدول الوثيقة (المشار اليهم فيما بعد بالمالكين) هم مالكو السيارة الموصوفة بجدول الوثيقة و إن السيارة المذكورة هي موضوع اتفاقية الرهن بين المالكين (فريقا اولا) و بين المؤمن له (فريقا ثانيا).

من المفهوم و المتفق عليه كذلك أن المالكين المذكورين مصلحة بأية أموال التي لو لا هذا التجير لاصبحت مستحقة الدفع إلى المؤمن له بموجب هذه الوثيقة و ذلك فيما يتعلق بالخسارة و الضرر الذي يلحق بالسيارة المذكورة (تلك الخسارة أو الضرر الذي لا يمكن تعويضه بالتصليح أو بالاستبدال أو بارجاعه إلى حالته السابقة) و تلك الأموال تدفع إلى المالكين طالما انهم مالكو السيارة و يكون إيصالهم ابراءً تماماً و نهائياً لذمة الشركة فيما يتعلق ب تلك الخسارة أو الضرر.

بالإضافة إلى ما هو منقح عليه صراحة في هذا التجير فإنه لا شيء سيعدل أو يؤثر في حقوق أو مسؤوليات كل من المؤمن له أو الشركة فيما يتعلق بهذه الوثيقة أو بأية من بنودها وشروطها واستثناءاتها أو تحدیداتها

فيما عدا ذلك تبقى جميع بنود وشروط و استثناءات و
تحديقات وثيقة التأمين كما هي بدون تغيير.

سکون للتأمین شماع

Issued by: NIMRA MAAZ ALI on 13/01/2026 22:00